

Il-Ġurnal Uffiċjali L 294

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 65

15 ta' Novembru 2022

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/2237 tal-14 ta' Novembru 2022 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1183/2005 fir-rigward ta' miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo** 1
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2238 tat-22 ta' Awwissu 2022 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tranżitorji għaċ-ċertifikati ta' spezzjoni u l-estratti tagħhom u fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tranżitorji għaċ-ċertifikati ta' spezzjoni mahruġa fl-Ukrajna ⁽¹⁾** 3
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2239 tas-6 ta' Settembru 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 536/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tat-tikkettar għal prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem awżiljarji investigattivi u dawk awżiljarji mhux awtorizzati ⁽¹⁾** 5
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/2240 tal-20 ta' Ottubru 2022 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1378, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2119 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2307 fir-rigward tal-użu tas-sigill elettroniku kwalifikat għall-hruġ taċ-ċertifikati ⁽¹⁾** 8

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/2241 tal-14 ta' Novembru 2022 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo** 15

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE.

★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2242 tal-14 ta' Novembru 2022 dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp għall-finanzjament ta' dak il-fond, li tispjega l-limitu massimu għall-2024, l-ammont annwali għall-2023, l-ammont tal-ewwel pagament parzjali għall-2023 u previżjoni indikattiva u mhux vinkolanti għall-ammonti annwali mistennija ta' kontribuzzjonijiet għas-snin 2025 u 2026	17
★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/2243 tal-14 ta' Novembru 2022 li tniedi l-Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna (EUMAM Ukraine)	21
★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/2244 tal-14 ta' Novembru 2022 dwar il-partecipazzjoni tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq fil-proġett PESCO "Mobilità Militari"	22
★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/2245 tal-14 ta' Novembru 2022 dwar miżura ta' assistenza taht il-Faċilità Ewropea għall-Paċi b'appoġġ għall-Forzi Armati Ukreni mharrġa mill-Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna b'taġġmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali	25

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2022/2237

tal-14 ta' Novembru 2022

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1183/2005 fir-rigward ta' miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/2241 tal-14 ta' Novembru 2022 li temenda d-Deciżjoni 2010/788/PESK fir-rigward ta' miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo ⁽¹⁾.

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1183/2005 ⁽²⁾ jagħti effett lid-Deciżjoni 2010/788/PESK ⁽³⁾ u jipprevedi ċerti miżuri diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur tal-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo ("RDK"), inkluż l-iffriżar tal-assi tagħhom.
- (2) Ir-riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("UNSCR") 2641 (2022) emendat il-kriterji għad-dezinjazzjoni ta' persuni u entitajiet li għandhom ikunu soġġetti għall-miżuri restrittivi stabbiliti fil-paragrafi 9 u 11 tal-UNSCR 1807 (2008), kif ukoll il-kamp ta' applikazzjoni tal-obbligu ta' notifika lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet stabbilit skont l-UNSCR 1533 (2004) ta' vjeġġi ta' armi u materjal relatat għar-RDK, jew kwalunkwe għoti ta' assistenza teknika, finanzjament, servizzi ta' senserija u servizzi oħra relatati ma' attivitajiet militari fir-RDK. Id-Deciżjoni (PESK) 2022/2241 tagħti effett lill-UNSCR 2641 (2022).
- (3) Dawn il-miżuri jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari bil-ħsieb li tiġi ggarantita l-applikazzjoni uniformi tagħhom mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha, azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni hija għalhekk meħtieġa sabiex tagħti effett lid-Deciżjoni (PESK) 2022/2241.
- (4) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 1183/2005 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1183/2005 huwa emendat kif ġej:

⁽¹⁾ Ara l-paġna 15 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1183/2005 tat-18 ta' Lulju 2005 fir-rigward ta' miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU L 193, 23.7.2005, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/788/PESK tal-20 ta' Diċembru 2010 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU L 336, 21.12.2010, p. 30).

(1) fl-Artikolu 1a, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. L-ġhoti ta' assistenza teknika, finanzjament jew assistenza finanzjarja jew servizzi ta' senserija relatati ma' attivitajiet militari lil xi persuna, entità jew korp mhux governattiv jew iehor fir-RDK, jew għall-użu fir-RDK, minbarra l-ġhoti ta' dik l-assistenza lill-Missjoni tal-Organizzazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Istabbilizzazzjoni fir-RDK (“Monusco”) jew lit-Task Force Reġjonali tal-Unjoni Afrikana, jew relatat ma' tagħmir militari mhux letali maħsub biss għal użu umanitarju jew protettiv f'konformità mal-Artikolu 1b(1), għandu jiġi nnotifikat minn qabel lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet stabbilit skont il-paragrafu 8 tar-Riżoluzzjoni 1533 (2004) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU (il-“Kumitat tas-Sanzjonijiet”). Tali notifika għandu jkun fiha l-informazzjoni kollha rilevanti, inkluż, fejn xieraq, l-utent aħħari, id-data proposta tal-kunsinna u l-itinerarju tal-merkanzija.”;

(2) fl-Artikolu 1b (1), il-punt b huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) assistenza teknika, finanzjament jew assistenza finanzjarja jew servizzi ta' senserija relatati ma' tagħmir militari mhux letali maħsub biss għal użu umanitarju jew protettiv.”;

(3) fl-Artikolu 2a(1), jiżdied il-punt li ġej:

“(k) li jkunu involuti fil-produzzjoni, il-manifattura jew l-użu fir-RDK ta' apparat splussiv improvzzat, jew fil-kummissjonar, l-ippjanar, l-ordni, l-ġhajjnuna, l-assistenza jew b'xi mod iehor l-assistenza ta' attacki fir-RDK b'apparat splussiv improvzzat.”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/2238**tat-22 ta' Awwissu 2022****li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tranżitorji għaċ-ċertifikati ta' spezzjoni u l-estratti tagħhom u fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tranżitorji għaċ-ċertifikati ta' spezzjoni mahruġa fl-Ukrajna****(Test b'rilevanza għaċ-ĊEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 38(8), il-punt (a)(ii), l-Artikolu 46(7), il-punt (b), u l-Artikolu 57(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2306 ⁽²⁾ jistabbilixxi regoli dwar il-kontrolli uffiċjali fir-rigward ta' prodotti organiċi u prodotti fil-fażi tal-konverżjoni mahsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni u dwar iċ-ċertifikat ta' spezzjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 5(3), l-ewwel subparagrafu, u 6(3), it-tieni subparagrafu, tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2306, iċ-ċertifikat ta' spezzjoni għandu jinhareġ u jiġi approvat fis-Sistema ta' Kontroll tal-Kummerċ u tal-Esperti (TRACES) u jrid ikollu sigill elettroniku kwalifikat. L-Artikoli 6(6) u 7(4) ta' dak ir-Regolament jipprevedu rispettivament l-approvazzjoni ta' parti minn konsenja bħala organika u l-approvazzjoni ta' estratti taċ-ċertifikati ta' spezzjoni fi TRACES permezz ta' sigill elettroniku kwalifikat.
- (3) Id-dispożizzjonijiet tranżitorji stabbiliti fl-Artikolu 11, il-paragrafi (1) u (2), tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 diġà jipprevedu li, sat-30 ta' Ġunju 2022, iċ-ċertifikat ta' spezzjoni jista' jinhareġ fuq karta wara li jimtela fi TRACES u jiġi stampat u, jekk jinhareġ fuq karta, jenhtieg li dan iċ-ċertifikat jiġi approvat fuq karta. F'każ li iċ-ċertifikat ta' spezzjoni jinhareġ fi TRACES u jkollu sigill elettroniku kwalifikat, jista' jiġi approvat fuq karta.
- (4) Id-dispożizzjonijiet tranżitorji stabbiliti fl-Artikolu 11(5) tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 jipprevedu li, sat-30 ta' Ġunju 2022, l-estratt taċ-ċertifikat ta' spezzjoni wkoll jista' jiġi approvat fuq karta wara li jimtela fi TRACES u jiġi stampat.
- (5) Il-proċess għar-reġistrazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri u fil-pajjiżi terzi kif ukoll tal-awtoritajiet ta' kontroll u tal-korpi ta' kontroll għas-sigill elettroniku kwalifikat għadu għaddej. Il-proċess ta' reġistrazzjoni ha aktar fit-tul milli kien mistenni u ma ġiex iffinalizzat qabel it-30 ta' Ġunju 2022.
- (6) Għalhekk, id-dispożizzjonijiet tranżitorji għaċ-ċertifikati ta' spezzjoni stampati u l-estratti tagħhom previsti fl-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 jehtieg jiġu estenzi sabiex l-atturi kollha kkonċernati jkunu jistgħu jiffinalizzaw ir-reġistrazzjoni għas-sigill elettroniku kwalifikat.
- (7) L-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja fl-24 ta' Frar 2022 tikkostitwixxi sfida eċċezzjonali u bla preċedent għall-awtoritajiet ta' kontroll u għall-korpi ta' kontroll li ġew rikonnoxxuti għall-iskop tal-esportazzjoni ta' prodotti organiċi u ta' daww fil-fażi ta' konverżjoni mill-Ukrajna lejn l-Unjoni. Fl-Ukrajna, is-servizzi postali wkoll ġew imfixkla.

⁽¹⁾ ĠU L 150, 14.6.2018, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2306 tal-21 ta' Ottubru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'regoli dwar il-kontrolli uffiċjali fir-rigward tal-konsenji ta' prodotti organiċi u prodotti fil-fażi tal-konverżjoni mahsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni u dwar iċ-ċertifikat ta' spezzjoni (ĠU L 461, 27.12.2021, p. 13).

- (8) F'konformità mal-Artikolu 11(1a) tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2306, u b'deroga mill-Artikolu 5(3), l-ewwel subparagrafu, ta' dak ir-Regolament, sat-30 ta' Ġunju 2022, persuna awtorizzata li tinsab fl-Ukrajna, ta' awtorità ta' kontroll jew ta' korp ta' kontroll li mhix mghammra b'sigill elettroniku kwalifikat, tista' tipproduċi u tissottometti fi TRACES iċ-ċertifikat ta' spezzjoni f'format elettroniku minghajr l-applikazzjoni ta' sigill elettroniku kwalifikat fil-kaxxa 18 tiegħu. Fid-dawl tat-tul imprevedibbli tal-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja, jehtieg ukoll li dik id-deroga tiġi estiża.
- (9) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 jiġi emendat skont dan.
- (10) Minhabba l-iskadenza tal-perjodu tranżizzjonali għaċ-ċertifikati stampati u tad-deroga għall-Ukrajna fit-30 ta' Ġunju 2022, jenhtieg li dan ir-Regolament japplika b'mod retroattiv mill-1 ta' Lulju 2022,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 huwa emendat kif ġej:

- (1) fil-paragrafu 1, il-frazi introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:
- “B'deroga mill-Artikolu 5(3), l-ewwel subparagrafu, sat-30 ta' Novembru 2022, iċ-ċertifikat ta' spezzjoni jista' jinhareġ fuq karta wara li jimtela fi TRACES u jiġi stampat. Dak iċ-ċertifikat stampat għandu jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:”;
- (2) il-paragrafu 1a huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “1a. B'deroga mill-Artikolu 5(3), l-ewwel subparagrafu, sat-30 ta' Novembru 2022, persuna awtorizzata li tinsab fl-Ukrajna, ta' awtorità ta' kontroll jew ta' korp ta' kontroll li mhix mghammra b'sigill elettroniku kwalifikat, tista' tipproduċi u tissottometti fi TRACES iċ-ċertifikat ta' spezzjoni f'format elettroniku minghajr l-applikazzjoni ta' sigill elettroniku kwalifikat fil-kaxxa 18 tiegħu. Dan iċ-ċertifikat għandu jinhareġ qabel ma l-konsenja korrispondenti thalli l-Ukrajna.”;
- (3) fil-paragrafu 2, il-frazi introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:
- “B'deroga mill-Artikolu 6(3), sat-30 ta' Novembru 2022, għandu japplika dan li ġej:”;
- (4) fil-paragrafu 5, il-frazi introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:
- “B'deroga mill-Artikoli 6(6) u 7(4), sat-30 ta' Novembru 2022, l-estratt taċ-ċertifikat ta' spezzjoni jista' jiġi approvat fuq karta, wara li jimtela fi TRACES u jiġi stampat. Dak l-estratt stampat taċ-ċertifikat għandu jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2022.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Awwissu 2022.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/2239**tas-6 ta' Settembru 2022****li jemenda r-Regolament (UE) Nru 536/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tat-tikkettar għal prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem awżiljarji investigattivi u daww awżiljarji mhux awtorizzati****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 536/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar il-provi kliniċi fuq prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem, u li jhassar id-Direttiva 2001/20/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 70 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 536/2014 jistabbilixxi regoli dettaljati għat-tikkettar ta' prodotti mediċinali investigattivi u awżiljarji, b'mod partikolari ta' prodotti mhux awtorizzati, sabiex jiġu eliminati d-diverġenzi fl-approċċ fost l-Istati Membri. Dak ir-Regolament jirrikjedi li l-imballaġġ immedjat u estern tal-prodotti mediċinali investigattivi u awżiljarji jehtiegħ ikun ittikkettat kif xieraq sabiex jiġu żgurati s-sikurezza tas-sugġetti u l-affidabbiltà u r-robustezza tad-data ġġenerata waqt il-provi kliniċi, u sabiex tkun tista' ssir id-distribuzzjoni ta' daww il-prodotti lis-siti tal-provi kliniċi fl-Unjoni kollha.
- (2) B'mod partikolari, ir-Regolament (UE) Nru 536/2014 jirrikjedi li l-isponsors juru l-perjodu tal-użu fuq l-imballaġġ ta' barra u immedjat ta' prodotti mediċinali awżiljarji u daww investigattivi mhux awtorizzati.
- (3) Aġġornamenti frekwenti tal-perjodu tal-użu fuq l-imballaġġ immedjat ta' prodotti mediċinali mhux awtorizzati użati fi provi kliniċi jistgħu jiġu assoċjati f'ċerti każijiet ma' riskji potenzjali li jaffettwaw il-kwalità u s-sikurezza ta' daww il-prodotti. Wieheh minn dawn ir-riskji potenzjali jista' jkun il-ħsara li tirriżulta meta jkollu jinfetħ l-imballaġġ billi jinqasmu s-siġilli kontra t-tbagħbis u jiżżarma l-kitt li jkollu hafna saffi. Riskju potenzjali ieħor jista' jirriżulta meta prodott mediċinali b'sensittivitajiet speċifiċi jiġi espost fit-tul għad-dawl jew għal temperaturi oghla. Daww ir-riskji japplikaw b'mod partikolari għall-prodotti mediċinali fejn l-imballaġġ immedjat u ta' barra jkunu pprovduti flimkien kif ukoll meta l-imballaġġ immedjat ikun pakketti blister jew unitajiet żgħar. F'daww il-każijiet, ikun xieraq u proporzjonat man-natura u l-kobor tar-riskju li l-perjodu tal-użu jithalla barra mill-imballaġġ immedjat.
- (4) Għalhekk, jenhtiegħ li r-Regolament (UE) Nru 536/2014 jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness VI tar-Regolament (UE) Nru 536/2014 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 158, 27.5.2014, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Settembru 2022.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Anness VI tar-Regolament (UE) Nru 536/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) It-Taqsima A hija emendata kif ġej:

(a) Fit-Taqsima A.2.1.4, il-punti (e) u (f) jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

“(e) in-numru ta' identifikazzjoni tas-sugġett u/jew in-numru tat-trattament u, fejn rilevanti, in-numru taż-żjara.”

(b) Fit-Taqsima A.2.2.5, il-punti (e) u (f) jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

“(e) in-numru ta' identifikazzjoni tas-sugġett/in-numru tat-trattament u, fejn rilevanti, in-numru taż-żjara.”

(2) It-Taqsima B hija emendata kif ġej:

(a) in-numru tal-punt “6.” jiġi sostitwit b' “6.1.”;

(b) jiżdiedu l-paragrafi B.6.2 u B.6.3 li ġejjin:

“6.2. Fil-każ fejn l-imballaġġ immedjat u ta' barra huma maħsuba li jibqgħu flimkien, il-pakkett ta' barra għandu jkollu fuqu d-dettalji elenkati fit-taqsima B.6.1. L-imballaġġ immedjat għandu jkollu fuqu d-dettalji elenkati fit-Taqsima B.6.1 bl-eċċezzjoni tal-perjodu ta' użu (data ta' skadenza jew data tat-test mill-ġdid kif applikabbli) li jista' jithalla barra.”

“6.3. Jekk l-imballaġġ immedjat jiehu l-forma ta' pakketti blister jew unitajiet zgħar bħal fjali, li fuqhom ma jistgħux jintwerew id-dettalji elenkati fit-taqsima B.6.1, għandu jiġi pprovdut imballaġġ estern li jkollu tikketta b'dawk id-dettalji. L-imballaġġ immedjat għandu jkollu fuqu d-dettalji elenkati fit-Taqsima B.6.1 bl-eċċezzjoni tal-perjodu ta' użu (data ta' skadenza jew data tat-test mill-ġdid kif applikabbli) li jista' jithalla barra.”;

(3) It-Taqsima D hija emendata kif ġej:

(a) fit-Taqsima D.9, il-punti (b), (c) u (d) huma sostitwiti b'dan li ġej:

“(b) paragrafu 4, il-punti (b), (c), u (e);

(c) paragrafu 5, il-punti (b), (c), u (e);

(d) paragrafu 6.1, il-punti (b), (d), (e), u (h);”

(b) Fit-Taqsima D.9, jiżdied il-punt (e) li ġej:

“(e) il-paragrafu 6.1, il-punt (i), bl-eċċezzjoni ta' każijiet li fihom il-perjodu tal-użu (id-data ta' skadenza jew id-data tat-test mill-ġdid kif applikabbli) jista' jithalla barra mill-imballaġġ ta' ġewwa f'konformità mat-taqsimiet B.6.2 u B.6.3.”

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/2240**tal-20 ta' Ottubru 2022****li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1378, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2119 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2307 fir-rigward tal-użu tas-sigill elettroniku kwalifikat għall-hruġ taċ-ċertifikati****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 35(10), l-Artikolu 43(7) u l-Artikolu 45(4) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 35(1)(a) tar-Regolament (UE) 2018/848, iċ-ċertifikat ipprovdut mill-awtoritajiet kompetenti jew, fejn xieraq, mill-awtoritajiet ta' kontroll jew mill-korpi ta' kontroll lil operaturi jew gruppi ta' operaturi, għandu jinhareġ f'forma elettronika kull fejn ikun possibbli. Is-Sistema Elettronika tal-Kontroll tal-Kummerċ u tal-Esperti (TRACES) imsemmija fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1715 ⁽²⁾ tipprovdni l-mezzi biex jinhargu ċ-ċertifikati msemmija fl-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2018/848 f'forma elettronika. Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2119 ⁽³⁾ jirrikjedi li ċ-ċertifikat imsemmi fl-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2018/848 jinhareġ f'forma elettronika, bl-użu ta' TRACES, mill-1 ta' Jannar 2023.
- (2) Sabiex jiġu żgurati ċ-ċertifikati mogħtija lill-operaturi u lill-grupp ta' operaturi, huwa xieraq li jiġi introdott l-użu ta' sigill elettroniku kwalifikat kif definit fl-Artikolu 3(27) tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ għall-hruġ ta' daww iċ-ċertifikati. Sabiex l-atturi kollha kkonċernati jkunu jistgħu jiffinalizzaw ir-registrazzjoni għas-sigill elettroniku kwalifikat, jenhtieg li jiġi previst li ċ-ċertifikat imsemmi fl-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2018/848 ikollu sigill elettroniku kwalifikat mill-1 ta' Lulju 2023 'il quddiem.
- (3) Jenhtieg li, għalhekk, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2119 jiġi emendat skont dan.
- (4) F'konformità mal-Artikolu 1, l-ewwel paragrafu u t-tieni paragrafu, il-punt (a), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 ⁽⁵⁾, l-awtoritajiet ta' kontroll u l-korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 għandhom jipprovdni lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi li kienu soġġetti għall-kontrolli msemmija fl-Artikolu 45(1)(b)(i), ta' dak ir-Regolament b'ċertifikat, li għandu jinhareġ f'forma elettronika u bl-użu ta' TRACES mill-1 ta' Jannar 2023 'il quddiem.

⁽¹⁾ ĠU L 150, 14.6.2018, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1715 tat-30 ta' Settembru 2019 li jistabbilixxi r-regoli għat-thaddim tas-sistema ta' gestjoni tal-informazzjoni għall-kontrolli uffiċjali u l-komponenti tas-sistema tagħha ("ir-Regolament IMSOC") (ĠU L 261, 14.10.2019, p. 37).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2119 tal-1 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli dettaljati dwar ċerti rekords u dikjarazzjonijiet meħtieġa mill-operaturi u mill-gruppi ta' operaturi u dwar il-mezzi tekniċi għall-hruġ taċ-ċertifikati f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 fir-rigward tal-hruġ taċ-ċertifikati għall-operaturi, għall-gruppi ta' operaturi u għall-esportaturi fil-pajjiżi terzi (ĠU L 430, 2.12.2021, p. 24).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettroniċi fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 tad-19 ta' Awwissu 2021 li jistabbilixxi ċerti regoli fir-rigward taċ-ċertifikat mahruġ lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi involuti fl-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi u daww fil-fażi ta' konverżjoni fl-Unjoni u jistabbilixxi l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 297, 20.8.2021, p. 24).

- (5) Sabiex jiġu żgurati ċ-ċertifikati mogħtija lil dawk il-operaturi, il-gruppi ta' operaturi u l-esportaturi, huwa xieraq li jiġi introdott l-użu ta' sigill elettroniku kwalifikat għall-hruġ ta' dawk iċ-ċertifikati. Sabiex l-atturi kollha kkonċernati jkunu jistgħu jiffinalizzaw ir-registrazzjoni għas-sigill elettroniku kwalifikat, jenhtieg li jkun previst li ċ-ċertifikat għall-operaturi, il-gruppi ta' operaturi u l-esportaturi f'pajjiżi terzi jkollu sigill elettroniku kwalifikat mill-1 ta' Lulju 2023 'il quddiem.
- (6) Jenhtieg li, għalhekk, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1378 jiġi emendat skont dan.
- (7) Fir-rigward ta' ċ-ċertifikat stampat ta' spezzjoni u tal-estratt stampat ta' ċ-ċertifikati ta' spezzjoni, approvat fuq il-karta bil-firma bl-idejn f'konformità mar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2306 ⁽⁶⁾, ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2238 ⁽⁷⁾ estenda d-dispożizzjonijiet tranżitorji sat-30 ta' Novembru 2022 sabiex l-atturi kollha kkonċernati jkunu jistgħu jiffinalizzaw ir-registrazzjoni għas-sigill elettroniku kwalifikat. Din l-estensjoni jenhtieg li tiġi riflessa fin-noti biex jimtela l-mudell tal-estratt ta' ċ-ċertifikat ta' spezzjoni previst fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2307 ⁽⁸⁾. Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2238 jestendi wkoll sat-30 ta' Novembru 2022, il-possibbiltà għal persuna awtorizzata, li tinsab fl-Ukrajna, ta' awtorità ta' kontroll jew korp ta' kontroll li mhumix mghammra b'sigill elettroniku kwalifikat, sabiex tipproduci u tissottometti fi TRACES iċ-ċertifikat ta' spezzjoni f'format elettroniku mingħajr l-applikazzjoni ta' sigill elettroniku kwalifikat fil-kaxxa 18 tiegħu.
- (8) Jenhtieg li, għalhekk ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2307 jiġi emendat skont dan.
- (9) Minhabba l-iskadenza tal-perjodu tranżitorju għaċ-ċertifikati stampati u tad-deroga għall-Ukrajna fit-30 ta' Ġunju 2022, jenhtieg li din l-emenda tapplika b'mod retroattiv mill-1 ta' Lulju 2022.
- (10) Il-mizuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Produzzjoni Organika,

ADOttat dan ir-Regolament:

Artikolu 1

Emenda għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2119

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2119 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 1, jiddied il-paragrafu li ġej:

"Iċ-ċertifikat imsemmi fl-Artikolu 35(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 għandu jkollu sigill elettroniku kwalifikat kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (27) tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*);

(*) * Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettroniċi fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73)."

- (2) fl-Artikolu 5, għandu jiddaħħal il-paragrafu li ġej wara t-tielet paragrafu:

"L-Artikolu 1, it-tieni paragrafu għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2023."

(⁶) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2306 tal-21 ta' Ottubru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'regoli dwar il-kontrolli uffiċjali fir-rigward ta' konsenji ta' prodotti organiċi u prodotti fil-fażi ta' konverżjoni maħsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni u dwar iċ-ċertifikat ta' spezzjoni (ĠU L 461, 27.12.2021, p. 13).

(⁷) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2238 tat-22 ta' Awwissu 2022 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/2306 fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tranżitorji għaċ-ċertifikati ta' spezzjoni u l-estratti tagħhom u fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tranżitorji għaċ-ċertifikati ta' spezzjoni mahruġa fl-Ukrajna (Ara l-pagna 3 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

(⁸) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2307 tal-21 ta' Ottubru 2021 li jistabbilixxi regoli dwar id-dokumenti u n-notifiki meħtieġa għall-prodotti organiċi u l-prodotti fil-fażi tal-konverżjoni maħsuba għall-importazzjoni fl-Unjoni (ĠU L 461, 27.12.2021, p. 30).

*Artikolu 2***Emenda ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1378**

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1378 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 1, it-tieni paragrafu, punt (a), jiżdied il-punt (iii) li ġej:

“(iii) għandu jkollu s-sigill elettroniku kwalifikat kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (27), tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*);

(*) * Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettroniċi fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73).”;

(2) fl-Artikolu 3, għandu jiddaħhal il-paragrafu li ġej wara l-ewwel paragrafu:

“L-Artikolu 1, it-tieni paragrafu, il-punt (a)(iii) għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2023.”;

(3) L-Anness I huwa sostitwit bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 3***Emenda ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2307**

Fil-Parti II tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/2307, fir-raba' paragrafu tan-noti li jikkonċernaw il-kaxxa 12 u fit-tieni paragrafu tan-noti li jikkonċernaw il-kaxxa 13, id-data “30 ta' Ġunju 2022” hija sostitwita bid-data “30 ta' Novembru 2022”.

*Artikolu 4***Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

L-Artikolu 3 għandu japplika mil-1 ta' Lulju 2022.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Ottubru 2022.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

"ANNEX I

MUDELL TA' ĊERTIFIKAT

**ĊERTIFIKAT GHALL-OPERATURI, GHALL-GRUPPI TA' OPERATURI U GHALL-ESPORTATURI F'PAJJIŻI
TERZI SABIEX IL-PRODOTTI JIĠU IMPORTATI FL-UNJONI EWROPEA BHALA PRODOTTI ORGANIĊI JEW
PRODOTTI FIL-FAŻI TA' KONVERŻJONI**

Parti I: Elementi obbligatorji

1. Numru tad-dokument	2. (aġġel kif xieraq) ☐ Operatur ☐ Grupp ta' operaturi — ara l-punt 10 ☐ Esportatur
3. L-isem u l-indirizz tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur:	4. L-isem, l-indirizz u n-numru tal-kodiċi tal-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur:
5. Attività jew attivitajiet tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur (aġġel kif xieraq):	
☐ Produzzjoni	
☐ Preparazzjoni	
☐ Distribuzzjoni	
☐ Hżin	
☐ Importazzjoni	
☐ Esportazzjoni	
6. Kategorija jew kategoriji tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 35(7) tar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u l-metodi tal-produzzjoni (aġġel kif xieraq):	
(a) pjanti mhux proċessati u prodotti mill-pjanti, inkluż żrieragħ u materjal riproduttiv tal-pjanti ieħor Metodu tal-produzzjoni:	
☐ produzzjoni organika għajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni	
☐ produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni	
☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
(b) bhejjem u prodotti mhux proċessati mill-bhejjem Metodu tal-produzzjoni:	
☐ produzzjoni organika għajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni	
☐ produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni	
☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
(c) alka u prodotti mhux proċessati tal-akkwakultura Metodu tal-produzzjoni:	
☐ produzzjoni organika għajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni	
☐ produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni	
☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 (ĠU L 150, 14.6.2018, p. 1).

(d) prodotti agrikoli proċessati, inkluż prodotti tal-akkwakultura, għall-użu bħala ikel Metodu tal-produzzjoni: ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
(e) għalf Metodu tal-produzzjoni: ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
(f) inbid Metodu tal-produzzjoni: ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
(g) prodotti oħra elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2018/848 jew mhux koperti mill-kategoriji preċedenti Metodu tal-produzzjoni: ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
7. Direttorju tal-prodotti:	
L-isem tal-prodott u/jew il-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda (NM) kif imsemmi fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽²⁾ għall-prodotti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848	☐ Organiċi ☐ Fil-fażi ta' konverżjoni
Dan id-dokument inhareġ f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 ⁽³⁾ biex jiċċertifika li l-operatur, il-grupp ta' operaturi jew l-esportatur (agħzel kif xieraq) huma f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848.	
8. Data, post Isem u firma f'isem l-awtorità ta' kontroll jew il-korp ta' kontroll li qed johorġu s-sigill elettroniku kwalifikat:	9. Ċertifikat validu minn [dahhal id-data] sa [dahhal id-data]

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 tad-19 ta' Awwissu 2021 li jistabbilixxi ċerti regoli dwar iċ-ċertifikat mahruġ lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi involuti fl-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi fl-Unjoni u jistabbilixxi l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 297, 20.8.2021, p. 24).

10. Lista tal-membri tal-grupp ta' operaturi kif iddefinit fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) 2018/848

Isem il-membru	Indirizz jew forma oħra ta' identifikazzjoni tal-membru

Parti II: Elementi fakultattivi speċifiċi

Għandhom jintlew element wiehed jew aktar jekk jiġi deċiż hekk mill-awtorità ta' kontroll jew mill-korp ta' kontroll li joħroġu ċ-ċertifikat lill-operatur, lill-grupp ta' operaturi jew lill-esportatur f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1378

1. Kwantità tal-prodotti

Isem tal-prodott u/jew il-kodiċi tan-NM kif stipulat fir-Regolament (KEE) Nru 2658/87 għall-prodotti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848	☐ Organici ☐ Fil-fażi ta' konverżjoni	Kwantità stmata f'kilogrammi, f'litri jew, meta rilevanti, f'numru ta' unitajiet

2. Informazzjoni dwar l-art

Isem il-prodott	☐ Organici ☐ Fil-fażi ta' konverżjoni ☐ Mhux organici	Superfice f'ettari

3. Lista ta' postijiet jew ta' unitajiet fejn titwettaq l-attività mill-operatur jew mill-grupp ta' operaturi

Indirizz jew ġeolokalizzazzjoni	Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitàjiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5

4. Informazzjoni dwar l-attività jew l-attivitàjiet imwettqa mill-operatur jew mill-grupp ta' operaturi u jekk l-attività hijiex, jew l-attivitàjiet jitwettqux għall-iskop tagħhom stess jew bħala sottokuntrattur li jwettaq l-attività jew l-attivitàjiet għal operatur ieħor, filwaqt li s-sottokuntrattur jibqa' responsabbli għall-attività jew għall-attivitàjiet imwettqa

Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitàjiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5	☐ Twettiq ta' attività/attivitàjiet għall-iskop proprju ☐ It-twettiq ta' attività/attivitàjiet bħala sottokuntrattur għal operatur ieħor, filwaqt li s-sottokuntrattur jibqa' responsabbli għall-attività jew għall-attivitàjiet imwettqa

5. Informazzjoni dwar l-attività jew l-attivitàjiet imwettqa mill-parti terza sottokuntrattata

Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitàjiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5	☐ L-operatur jew il-grupp ta' operaturi jibqa' responsabbli ☐ Il-parti terza sottokuntrattata hija responsabbli

6. Lista ta' sottokuntratturi li jwettqu attività jew attivitàjiet għall-operatur jew għall-grupp ta' operaturi li l-operatur jew il-grupp ta' operaturi jibqa' responsabbli għalihom fir-rigward tal-produzzjoni organika u li ma ttrasferiex ir-responsabbiltà tagħhom lis-sottokuntrattur

Isem u indirizz	Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitàjiet kif imsemmija fil-punt 5 tal-parti I.

7. Informazzjoni dwar l-akkreditazzjoni tal-korp ta' kontroll f'konformità mal-Artikolu 46(2)(d) tar-Regolament (UE) 2018/848

- (a) isem il-korp ta' akkreditazzjoni;
 (b) iperlink għaċ-ċertifikat ta' akkreditazzjoni.

8. Informazzjoni oħra^{***}

--

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/2241

tal-14 ta' Novembru 2022

li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fl-20 ta' Diċembru 2010, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2010/788/PESK ⁽¹⁾ dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo ("RDK").
- (2) Fit-30 ta' Ġunju 2022, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni ("UNSCR") 2641 (2022), li temenda l-kriterji għad-deżinjazzjoni ta' persuni u entitajiet li għandhom ikunu soġġetti għall-miżuri restrittivi stabbiliti fil-paragrafi 9 u 11 tal-UNSCR 1807 (2008), kif ukoll il-kamp ta' applikazzjoni tal-obbligu ta' notifika lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet stabbilit skont l-UNSCR 1533 (2004) ta' vjeġġi ta' armi u materjal relatat għar-RDK, jew kwalunkwe għoti ta' assistenza teknika, finanzjament, servizzi ta' senserija u servizzi oħra relatati ma' attivitajiet militari fir-RDK.
- (3) Hi meħtieġa aktar azzjoni mill-Unjoni sabiex jiġu implimentati ċerti miżuri.
- (4) Għaldaqstant, jenhtieg li d-Deċiżjoni 2010/788/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2010/788/PESK hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(c) il-provvista, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' tagħmir militari mhux letali maħsub biss għall-użu umanitarju jew protettiv, jew l-għoti ta' għajjnuna teknika u taħriġ tekniku, relatati ma' tali tagħmir mhux letali;"

(b) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Hlief għall-attivitajiet imsemmija fil-punti (a), (b), u (c) tal-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jagħtu lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet stabbilit skont l-UNSCR 1533 (2004) (il-"Kumitat tas-Sanzjonijiet") notifika bil-quddiem ta' kwalunkwe għoti ta' assistenza teknika, finanzjament, servizzi ta' senserija u servizzi oħra relatati ma' attivitajiet militari fir-RDK, jew kwalunkwe kunsinna tal-armi u materjal relatat li ġejjin għar-RDK:

- (a) kull tip ta' armi b'kalibru sa 14,5 mm u munizzjon assoċjat;
- (b) mortars b'kalibru sa 82 mm u munizzjon assoċjat;
- (c) lanċaturi tal-granati u tar-rokits b'kalibru sa 107 mm u munizzjon assoċjat;
- (d) sistemi ta' difiża tal-arja li jingarru mill-bniedem (MANPADS);
- (e) sistemi ta' missili ggwidati kontra t-tankijiet.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/788/PESK tal-20 ta' Diċembru 2010 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU L 336, 21.12.2010, p. 30).

Tali notifika għandu jkun fiha l-informazzjoni rilevanti kollha, inkluż, fejn xieraq, l-utent aħhari, id-data proposta għall-kunsinna u l-itinerarju ta' kunsinni bil-bahar.”;

(2) fl-Artikolu 3(1), jiżdied il-punt li ġej:

“(k) li jkunu involuti fil-produzzjoni, il-manifattura jew l-użu fir-RDK ta' apparat splussiv improvzzat, jew fil-kummissjonar, l-ippjanar, l-ordni, l-ghajnuna, l-assistenza jew b'xi mod iehor jassistu fl-attakki fir-RDK b'apparat splussiv improvzzat.”.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2022/2242

tal-14 ta' Novembru 2022

dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp għall-finanzjament ta' dak il-fond, li tispesifika l-limitu massimu għall-2024, l-ammont annwali għall-2023, l-ammont tal-ewwel pagament parzjali għall-2023 u previzjoni indikattiva u mhux vinkolanti għall-ammonti annwali mistennija ta' kontribuzzjonijiet għas-snin 2025 u 2026

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Ftehim Intern bejn ir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, dwar l-iffinanzjar ta' għajnuna mill-Unjoni Ewropea taht il-qafas finanzjarju pluriennali għall-perjodu mill-2014 sal-2020, skont il-Ftehim ta' Shubija AKP-UE, u dwar l-allokazzjoni ta' assistenza finanzjarja għall-Pajjiżi u Territorji Extra-Ewropej li għalihom tapplika r-Raba' Parti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) flimkien mal-Artikolu 14(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1877 tas-26 ta' Novembru 2018 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-11-il Fond Ewropew għall-Iżvilupp, u li jhassar ir-Regolament (UE) 2015/323 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 19(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) F'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikoli 19 sa 22, u b'mod partikolari l-Artikolu 19(2), tar-Regolament (UE) 2018/1877, il-Kummissjoni għandha tippreżenta proposta sal-15 ta' Ottubru 2022 li tispesifika l-limitu massimu għall-ammont tal-kontribuzzjonijiet li jridu jithallsu mill-partijiet għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ) għall-2024, l-ammont annwali tal-kontribuzzjonijiet għall-2023, l-ammont tal-ewwel pagament parzjali tal-kontribuzzjonijiet għall-2023 u previzjoni indikattiva u mhux vinkolanti għall-ammonti annwali mistennija tal-kontribuzzjonijiet għas-snin 2025 u 2026.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2018/1877, il-Bank Ewropew tal-Investiment (BEI) għandu jibgħat lill-Kummissjoni l-estimi aġġornati tiegħu tal-impenji u tal-pagamenti fl-ambitu tal-istrumenti gestiti minnu.
- (3) Skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (UE) 2018/1877, is-sejhiet għal kontribuzzjonijiet għandhom l-ewwel jeżawrixxu l-ammonti previsti fil-FEŻs preċedenti. Għaldaqstant, jenhtieg li ssir sejha għall-fondi skont ir-Regolament (UE) 2018/1877 għall-Kummissjoni u għall-BEI.
- (4) Skont l-Artikolu 152 tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika ⁽³⁾ ("il-ftehim dwar il-ħruġ"), ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq ("ir-Renju Unit") għandu jibqa' parti għall-FEŻ sal-gheluq tal-11-il FEŻ u għal kull FEŻ preċedenti mhux magħluq. Madankollu, skont l-Artikolu 153 tal-ftehim dwar il-ħruġ, is-sehem tar-Renju Unit f'fondi diżimpenjati minn proġetti fl-ambitu tal-11-il FEŻ, meta dawn il-fondi jkunew għew diżimpenjati wara l-31 ta' Diċembru 2020, jew FEŻs preċedenti, ma għandhomx jerġgħu jintużaw.

⁽¹⁾ ĠUL 210, 6.8.2013, p. 1.⁽²⁾ ĠUL 307, 3.12.2018, p. 1.⁽³⁾ ĠUL 29, 31.1.2020, p. 7.

- (5) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1941 (*) tistabbilixxi l-limitu massimu għall-ammont annwali tal-kontribuzzjonijiet li għandhom jithallsu mill-partijiet għall-FEŻ għall-2023 għal EUR 1 800 000 000 għall-Kummissjoni u għal EUR 300 000 000 għall-BEI.
- (6) Sabiex il-miżuri stipulati fiha jkunu jistgħu jiġu applikati minnufih, din id-Deciżjoni jenhtieg li tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-limitu massimu għall-ammont annwali tal-kontribuzzjonijiet li għandhom jithallsu mill-partijiet għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ) għall-2024 huwa b'dan stabbilit għal EUR 1 600 000 000. Dan għandu jinqasam f'EUR 1 300 000 000 għall-Kummissjoni u EUR 300 000 000 għall-Bank Ewropew tal-Investment (BEI).

Artikolu 2

L-ammont annwali tal-kontribuzzjonijiet li għandu jithallas mill-partijiet għall-FEŻ għall-2023 huwa b'dan stabbilit għal EUR 2 100 000 000. Dan għandu jinqasam f'EUR 1 800 000 000 għall-Kummissjoni u EUR 300 000 000 għall-BEI.

Artikolu 3

Il-kontribuzzjonijiet individwali għall-FEŻ għandhom jithallsu mill-partijiet għall-FEŻ lill-Kummissjoni u lill-BEI bħala l-ewwel pagament parzjali għall-2023, f'konformità mal-Anness.

Artikolu 4

L-ammont ta' EUR 42 500 000 minn fondi mhux impenjati jew diżimpenjati mill-proġetti fl-ambitu tad-Disa' FEŻ għandu jiġi rimborżat permezz ta' tnaqqis fil-pagament tal-ewwel pagament parzjali għall-2023 stipulat fl-Artikolu 3.

Artikolu 5

Il-previżjoni indikattiva mhux vinkolanti għall-ammont annwali mistenni ta' kontribuzzjonijiet għall-2025 hija b'dan stabbilita għal EUR 900 000 000 għall-Kummissjoni u EUR 9 000 000 għall-BEI u dik għall-2026 hija b'dan stabbilita għal EUR 600 000 000 għall-Kummissjoni u EUR 0 għall-BEI.

Artikolu 6

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(*) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1941 tad-9 ta' Novembru 2021 dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għandhom jithallsu mill-partijiet għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp għall-finanzjament ta' dak il-Fond, li jinkludi l-limitu massimu għall-2023, l-ammont annwali għall-2022, l-ammont tal-ewwel pagament parzjali għall-2022 u previżjoni indikattiva u mhux vinkolanti għall-ammonti annwali mistennija ta' kontribuzzjonijiet għas-snin 2024 u 2025 (ĠU L 396, 10.11.2021, p. 61).

Magħmul fi Brussell, il-14 ta' Novembru 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

ANNEX

L-ewwel pagament parzjali għall-2023 (EUR) li għandu jithallas lill-Kummissjoni u lill-BEI

L-ISTATI MEMBRI U R-RENJU UNIT	Il-koeffiċjent tad-9a' FEŻ (%)	Il-koeffiċjent tal-11-il FEŻ (%)	Il-Kummissjoni			IL-BEI	Il-Kummissjoni + il-BEI
			Il-11-il FEŻ	Rimborż mid- 9a' FEŻ	Il-11-il FEŻ bit- tnaqqis tar- rimborż tad-9a' FEŻ	Il-11-il FEŻ	Ammont totali għall-1el pagament parzjali għall-2023
IL-BELĠJU	3,92	3,24927	24 369 525	1 666 000	22 703 525	3 249 270	25 952 795
IL-BULGARIJA		0,21853	1 638 975	0	1 638 975	218 530	1 857 505
IĊ-ĊEKJA		0,79745	5 980 875	0	5 980 875	797 450	6 778 325
ID-DANI- MARKA	2,14	1,98045	14 853 375	909 500	13 943 875	1 980 450	15 924 325
IL-ĠERMANJA	23,36	20,57980	154 348 500	9 928 000	144 420 500	20 579 800	165 000 300
L-ESTONJA		0,08635	647 625	0	647 625	86 350	733 975
L-IRLANDA	0,62	0,94006	7 050 450	263 500	6 786 950	940 060	7 727 010
IL-GREĊJA	1,25	1,50735	11 305 125	531 250	10 773 875	1 507 350	12 281 225
SPANJA	5,84	7,93248	59 493 600	2 482 000	57 011 600	7 932 480	64 944 080
FRANZA	24,30	17,81269	133 595 175	10 327 500	123 267 675	17 812 690	141 080 365
IL-KROAZJA		0,22518	1 688 850	0	1 688 850	225 180	1 914 030
L-ITALJA	12,54	12,53009	93 975 675	5 329 500	88 646 175	12 530 090	101 176 265
ĊIPRU		0,11162	837 150	0	837 150	111 620	948 770
IL-LATVJA		0,11612	870 900	0	870 900	116 120	987 020
IL-LITWANJA		0,18077	1 355 775	0	1 355 775	180 770	1 536 545
IL-LUSSEM- BURGU	0,29	0,25509	1 913 175	123 250	1 789 925	255 090	2 045 015
L-UNGERIJA		0,61456	4 609 200	0	4 609 200	614 560	5 223 760
MALTA		0,03801	285 075	0	285 075	38 010	323 085
IN-NETHER- LANDS	5,22	4,77678	35 825 850	2 218 500	33 607 350	4 776 780	38 384 130
L-AWSTRIJA	2,65	2,39757	17 981 775	1 126 250	16 855 525	2 397 570	19 253 095
IL-POLONJA		2,00734	15 055 050	0	15 055 050	2 007 340	17 062 390
IL-PORTUGALL	0,97	1,19679	8 975 925	412 250	8 563 675	1 196 790	9 760 465
IR-RUMANIJA		0,71815	5 386 125	0	5 386 125	718 150	6 104 275
IS-SLOVENJA		0,22452	1 683 900	0	1 683 900	224 520	1 908 420
IS-SLOVAKKJA		0,37616	2 821 200	0	2 821 200	376 160	3 197 360
IL-FINLANDJA	1,48	1,50909	11 318 175	629 000	10 689 175	1 509 090	12 198 265
L-IŻVEZJA	2,73	2,93911	22 043 325	1 160 250	20 883 075	2 939 110	23 822 185
IR-RENJU UNIT	12,69	14,67862	110 089 650	5 393 250	104 696 400	14 678 620	119 375 020
TOTAL UE-27 U RENJU UNIT	100,00	100,00	750 000 000	42 500 000	707 500 000	100 000 000	807 500 000

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/2243**tal-14 ta' Novembru 2022****li tniedi l-Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna (EUMAM Ukraine)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 42(4) u 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/1968 tas-17 ta' Ottubru 2022 dwar Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna (EUMAM Ukraine) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-17 ta' Ottubru 2022, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2022/1968.
- (2) Fit-8 ta' Novembru 2022, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà qabel li jenhtieg li jiġi approvat il-Pjan tal-Missjoni għal EUMAM Ukraine.
- (3) Wara r-rakkomandazzjoni tal-Kmandant tal-Missjoni tal-UE għal EUMAM Ukraine, EUMAM Ukraine jenhtieg li titnieda fil-15 ta' Novembru 2022,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Pjan tal-Missjoni għal EUMAM Ukraine huwa b'dan approvat.

Artikolu 2

EUMAM Ukraine għandha titnieda fil-15 ta' Novembru 2022.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2022.

*Għall-Kunsill**Il-President*

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ ĠU L 270, 18.10.2022, p. 85.

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/2244**tal-14 ta' Novembru 2022****dwar il-parteeipazzjoni tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq fil-proġett PESCO
"Mobilità Militari"**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 46(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/2315 tal-11 ta' Diċembru 2017 li tistabbilixxi kooperazzjoni strutturata permanenti (PESCO) u li tiddetermina l-lista ta' Stati Membri parteeipanti ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tagħha,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1639 tal-5 ta' Novembru 2020 li tistabbilixxi kondizzjonijiet generali li skonthom Stati terzi jkunu jistgħu b'mod eċċezzjonali jiġu mistiedna biex jipparteipaw fi proġetti individwali tal-PESCO ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(4) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) L-Artikolu 9(2) tad-Deciżjoni (PESK) 2017/2315 jipprevedi li l-Kunsill għandu jiddeċiedi, f'konformità mal-Artikolu 46(6) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), jekk Stat terz, li l-Istati Membri parteeipanti li qed jieħdu sehem fi proġett jixtiequ jistiednu biex jieħu sehem f'dak il-proġett, jissodisfax ir-rekwiżiti li għandhom jiġu stabbiliti mill-Kunsill.
- (2) Fis-6 ta' Marzu 2018, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2018/340 ⁽³⁾ li tistabbilixxi l-lista ta' proġetti li għandhom jiġu żviluppati taħt il-PESCO. L-Artikolu 1 ta' dik id-Deciżjoni jipprevedi li proġett intitolat "Mobilità Militari" għandu jiġi żviluppat fi hdan il-qafas ta' dik il-lista minn 24 membru tal-proġett, inkluż in-Netherlands bħala koordinatur tal-proġett.
- (3) Fil-5 ta' Novembru 2020, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2020/1639, li tistabbilixxi kondizzjonijiet generali li skonthom Stati terzi jkunu jistgħu b'mod eċċezzjonali jiġu mistiedna jipparteipaw fi proġetti individwali tal-PESCO. L-Artikolu 2(4) ta' dik id-Deciżjoni jipprevedi li, abbażi ta' notifika mill-koordinatur jew il-koordinaturi ta' proġett tal-PESCO, u wara opinjoni mill-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS), il-Kunsill għandu jieħu deciżjoni f'konformità mal-Artikolu 46(6) TEU u l-Artikolu 9(2) tad-Deciżjoni (PESK) 2017/2315 dwar jekk il-parteeipazzjoni tal-Istat terz f'dak il-proġett tissodisfax il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639.
- (4) Fid-29 ta' Lulju 2022, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (ir-"Renju Unit") bagħat t-talba tiegħu għall-parteeipazzjoni fil-proġett PESCO "Mobilità Militari" lill-koordinatur ta' dak il-proġett, f'konformità mal-Artikolu 2(1) tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639. Il-membri tal-proġett imbagħad iwwalutaw, abbażi tal-informazzjoni pprovduta mir-Renju Unit, jekk huwa jikkonforma mal-kondizzjonijiet generali, skont l-Artikolu 2(2) tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639.
- (5) Fis-7 ta' Ottubru 2022, il-koordinatur tal-proġett PESCO "Mobilità Militari" nnotifika lill-Kunsill u lir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, skont l-Artikolu 2(3) tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639, li l-membri tal-proġett ta' dak il-proġett tal-PESCO kienu qablu b'mod unanimu: li jixtiequ jistiednu lir-Renju Unit biex jieħu sehem f'dak il-proġett; dwar l-ambitu, il-forma u l-istadij rilevanti tas-sehem tar-Renju Unit f'dak il-proġett; u li r-Renju Unit jikkonforma mal-kondizzjonijiet generali stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639.

⁽¹⁾ ĠU L 331, 14.12.2017, p. 57.

⁽²⁾ ĠU L 371, 6.11.2020, p. 3.

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/340 tas-6 ta' Marzu 2018 li tistabbilixxi l-lista ta' proġetti li għandhom jiġu żviluppati taħt il-PESCO (ĠU L 65, 8.3.2018, p. 24).

- (6) Fid-19 ta' Ottubru 2022, il-KPS qabel dwar opinjoni dwar in-notifika rigward it-talba mir-Renju Unit biex jipparteċipa fil-proġett PESCO "Mobilità Militari". B'mod partikolari, il-KPS ha nota tad-deskrizzjoni tal-Proġett PESCO "Mobilità Militari" kif ipprovduta fin-notifika, inkluż l-oġettivi, l-organizzazzjoni u t-teħid ta' deċiżjonijiet tiegħu, kif ukoll l-oqsma ta' prijetà tal-hidma. Huwa nnota wkoll li l-ebda informazzjoni klassifikata jew sensittiva tal-UE ma tiġi kondiviża f'dak il-proġett u li dan mhuwiex implimentat bl-appoġġ tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża fis-sens tal-Artikolu 3(g) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639. Barra minn hekk, innota li l-proġett PESCO "Mobilità Militari" ma jinvolvi l-akkwist ta' armamenti, ir-riċerka u l-iżvilupp tal-kapaċitajiet, jew l-użu u l-esportazzjoni ta' armi jew kapaċitajiet u teknoloġija. Huwa nnota wkoll li ma jinvolvi entitajiet, investimenti, finanzjament mill-Istati Membri parteċipanti tal-PESCO jew talbiet għal finanzjament mill-Unjoni għal attivitajiet tal-proġett.
- (7) Il-KPS qabel ukoll mal-ambitu, il-forma u l-firxa proposti tal-parteeipazzjoni tar-Renju Unit fil-proġett PESCO "Mobilità Militari" kif deskritti fin-notifika. Huwa rrikonoxxa li r-Renju Unit kien esprima li huwa jappoġġa bis-shih l-ambitu ta' dak il-proġett kif definit fin-notifika.
- (8) Fl-istess opinjoni, il-KPS ikkonferma l-fehma maqbula b'mod unanimu mill-membri tal-proġett li r-Renju Unit jikkonforma mal-kondizzjonijiet ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639, kif ġej:
- ir-Renju Unit jissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(a) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639, li teħtieġ: il-kondiviżjoni tal-valuri li fuqhom hija msejsa l-Unjoni, kif stipulat fl-Artikolu 2 TUE, il-prinċipji msemmija fl-Artikolu 21(1) TUE, u l-oġettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni kif stipulat fil-punti (a), (b), (c) u (h) tal-Artikolu 21(2) TUE; li ma jmurx kontra l-interessi ta' sigurtà u ta' difiża tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, inkluż ir-rispett għall-prinċipju ta' relazzjonijiet tajbin ta' viċinat mal-Istati Membri; u li jkollu djalogu politiku mal-Unjoni, li għandu jkopri wkoll l-aspetti ta' sigurtà u ta' difiża meta jipparteċipa fi proġett tal-PESCO;
 - fir-rigward tal-kondizzjoni fl-Artikolu 3(b) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639 dwar il-valur miżjud sostanzjali tar-Renju Unit lill-proġett PESCO "Mobilità Militari", in-notifika tipprovdidi deskrizzjoni dettaljata tal-kontribut tar-Renju Unit inkluż dwar l-ambitu, il-forma u l-firxa tal-parteeipazzjoni f'dak il-proġett, li jissostanzja l-issodisfar ta' din il-kondizzjoni;
 - fir-rigward tal-kondizzjoni fl-Artikolu 3(c) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639, il-parteeipazzjoni tar-Renju Unit fil-proġett PESCO "Mobilità Militari" ser tikkontribwixxi għat-tishih tal-politika estera u ta' sigurtà komuni (PSDK) u l-livell ta' ambizzjoni tal-Unjoni inkluż b'appoġġ għall-missjonijiet u l-operazzjonijiet tal-PSDK, kif speċifikat ukoll fin-notifika;
 - fir-rigward tal-kondizzjoni fl-Artikolu 3(d) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639, il-proġett PESCO "Mobilità Militari" ma jinvolvi l-akkwist ta' armamenti, ir-riċerka u l-iżvilupp tal-kapaċitajiet, u lanqas l-użu u l-esportazzjoni ta' armi kapaċitajiet u teknoloġija. Ma jiżviluppa l-ebda kapaċità jew teknoloġija. Konsegwentement, il-parteeipazzjoni tar-Renju Unit f'dak il-proġett mhux ser iwassal għal dipendenzi fuq jew għal restrizzjonijiet imposti minnu kontra xi Stat Membru tal-Unjoni;
 - ir-rekwiżit fl-Artikolu 3(e) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639 fir-rigward tal-konsistenza tal-parteeipazzjoni tar-Renju Unit mal-impenji aktar vinkolanti rilevanti tal-PESCO, kif speċifikat fl-Anness tad-Deċiżjoni (PESK) 2017/2315, hija ssodisfata wkoll, kif spjegat aktar fid-dettall fin-notifika. Peress li l-proġett PESCO "Mobilità Militari" mhuwiex proġett orjentat lejn il-kapaċitajiet, il-kondizzjoni dwar il-kontribut tal-parteeipazzjoni tar-Renju Unit għall-issodisfar tal-prijoritajiet li jhorgu mill-Pjan tal-Iżvilupp tal-Kapaċitajiet u r-Rieżami Annwali Koordinat dwar id-Difiża, jew għal impatt pożittiv fuq il-Bażi Industrijali u Teknologika tad-Difiża Ewropea, mhijiex applikabbli f'dan il-kuntest;
 - ir-rekwiżit stabbilit fl-Artikolu 3(f) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1639 huwa ssodisfat peress li l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq rigward il-proċeduri ta' sigurtà għall-iskambju u l-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata (*) ilu fis-sehh mill-1 ta' Mejju 2021;

(*) ĠU L 149, 30.4.2021, p. 2540.

- il-kondizzjoni stabbilita fl-Artikolu 3(g) tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639 mhijiex applikabbli f'dan il-każ, peress li l-proġett PESCO “Mobbiltà Militari” mhuwiex implimentat bl-appoġġ tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża u għalhekk mhuwiex meħtieġ arrangament amministrattiv li daħal fis-seħh mal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża;
 - fir-rigward tal-kondizzjoni stabbilita fl-Artikolu 3(h) tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639, ir-Renju Unit ikkommetta ruħu li jfittex li jikkonkludi arrangament amministrattiv speċifiku għall-proġett u kwalunkwe dokumentazzjoni neċessarja ohra f'konformità mad-Deciżjoni (PESK) 2017/2315 u d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/909 ⁽⁹⁾, dwar ir-regoli ta' governanza tal-PESCO.
- (9) Fl-aħhar nett, fl-opinjoni tiegħu, il-KPS irrakkomanda li l-Kunsill jiehu deciżjoni pożittiva dwar jekk il-parteci-pazzjoni tar-Renju Unit fil-proġett PESCO “Mobbiltà Militari” tissodisfax il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639.
- (10) Il-Kunsill għandu għalhekk jiddeciedi li l-parteci-pazzjoni tar-Renju Unit fil-proġett PESCO “Mobbiltà Militari” tissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639. Ir-Renju Unit ser jingħaqad ma' dak il-proġett fid-data speċifikata fl-arrangament amministrattiv li għandhom jidhlu fih ir-Renju Unit u l-membri tal-proġett, skont l-Artikolu 2(7) tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639. Il-Kunsill ser jeżerċita s-sorveljanza tiegħu f'konformità mal-Artikolu 5(2) tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639 u jista' jiehu deciżjonijiet ulterjuri f'konformità mal-Artikolu 6(2) u (3) tagħha,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-parteci-pazzjoni tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq fil-proġett PESCO “Mobbiltà Militari” tissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni (PESK) 2020/1639.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

⁽⁹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/909 tal-25 ta' Ġunju 2018 li tistabbilixxi sett komuni ta' regoli ta' governanza għall-proġetti PESCO (ĠU L 161, 26.6.2018, p. 37).

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/2245

tal-14 ta' Novembru 2022

dwar miżura ta' assistenza taht il-Faċilità Ewropea għall-Paċi b'appoġġ għall-Forzi Armati Ukreni mharrġa mill-Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna b'taġhmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 28(1) u 41(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 ⁽¹⁾, giet stabbilita Faċilità Ewropea għall-Paċi (FEP) għall-finanzjament mill-Istati Membri tal-azzjonijiet tal-Unjoni skont il-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK) biex tinzamm il-paċi, jiġu pprevenuti l-konflitti u tissahħa is-sigurtà internazzjonali skont l-Artikolu 21(2), punt (c), tat-Trattat. B'mod partikolari, skont l-Artikolu 1(2), il-punt (b)(i) tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, l-EPF tista' tiffinanzja azzjonijiet biex jissahħu l-kapaċitajiet ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali relatati ma' kwistjonijiet militari u ta' difiża.
- (2) L-approfondiment tad-dialogu u l-kooperazzjoni fil-qasam tas-sigurtà u d-difiża huwa wiehed mill-oġettivi ewlenin tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni mal-Ukrajna. ⁽²⁾ Il-kooperazzjoni msahha fil-qasam tal-Politika ta' Sigurtà u ta' Difiza Komuni (PSDK) u l-allinjament mal-PESK bejn l-Unjoni u l-Ukrajna kienu wħud mill-eżiti tat-22 summit bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna tas-6 ta' Ottubru 2020, li giet imsahha aktar fit-23 summit bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li sar f'Kyiv fit-12 ta' Ottubru 2021.
- (3) L-aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna mill-2014 'l hawn eskalat b'mod drammatiku fi Frar 2022 bl-invażjoni mhux provokata tal-Ukrajna. Il-Forzi Armati Ukreni jkomplu jiddefendu l-integrità territorjali tal-Ukrajna u jipproteġu ċ-ċivili tagħha bir-riżorsi limitati disponibbli.
- (4) Fit-30 ta' Settembru 2022, il-Ministru għall-Affarijiet Barranin u l-Ministru għad-Difiża tal-Ukrajna laqgħu b'mod kongunt l-appoġġ tal-Unjoni għall-Forzi Armati Ukreni u talbu lill-Unjoni tniedi Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna (EUMAM Ukraine) għat-tishih tal-kapaċitajiet tal-Forzi Armati Ukreni.
- (5) Fis-17 ta' Ottubru 2022, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2022/1968 dwar Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna. ⁽³⁾ Kif enfasizzat f'dik id-Deċiżjoni, il-Missjoni hija parti mill-Approċċ Integrat tal-UE fl-ghoti ta' appoġġ lill-Ukrajna, li jinkludi miżuri ta' assistenza b'appoġġ għall-Forzi Armati Ukreni.
- (6) EUMAM Ukraine għandha tiġi fdata bl-implimentazzjoni tal-Miżura ta' Assistenza. Hija għandha tkun responsabbli għar-rimborż tal-munizzjon u taġhmir jew pjattaformi mfassla biex iwasslu forza letali pprovduti mill-Istati Membri biex jappoġġaw l-attivitajiet ta' taħriġ, kif ukoll ta' servizzi, inkluż it-trasport, il-kustodja u l-manutenzjoni u t-tiswija ta' dak it-taġhmir militari. Ser tkun meħtieġa koordinazzjoni mill-qrib bejn il-Persunal Militari tal-UE, l-EUMAM Ukraine u kwartieri generali ohra tal-missjoni, kif ukoll bejn l-Istati Membri involuti fl-attivitajiet ta' taħriġ.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 tat-22 ta' Marzu 2021 li tistabbilixxi Faċilità Ewropea għall-Paċi, u li thassar id-Deċiżjoni (PESK) 2015/528 (ĠU L 102, 24.3.2021, p. 14).

⁽²⁾ Il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, min-naha waħda, u l-Ukraina, min-naha l-oħra (ĠU L 161, 29.5.2014, p. 3).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/1968 tas-17 ta' Ottubru 2022 dwar Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna (EUMAM Ukraine) (ĠU L 270, 18.10.2022, p. 85).

- (7) Il-Miżura ta' Assistenza għandha tiġi implimentata filwaqt li jittiehed kont tal-prinċipji u r-rekwiżiti stabbiliti fid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, u b'mod partikolari tal-konformità mal-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (*), u f'konformità mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u l-infiq iffinanzjat fl-ambitu l-EPF.
- (8) Hekk kif ikun mehtieg u mhux aktar tard minn meta jiġi impenjat kompletament l-ammont ta' referenza finanzjarja allokata inizjalment ta' EUR 16 000 000, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà ser jikkunsidra l-kwistjoni ta' allokazzjonijiet ulterjuri sabiex ikompli l-appoġġ finanzjarju għall-htigijiet ta' taħriġ abbażi ta' valutazzjoni rapida mill-EUMAM Ukraine u r-rapporti regolari tagħha, taħt il-Miżura ta' Assistenza.
- (9) Il-Kunsill jafferma mill-ġdid id-determinazzjoni tiegħu li jipproteġi, jippromwovi u jirrispetta d-drittijiet tal-bniedem, il-libertajiet fundamentali u l-prinċipji demokratiċi, u li jsahha l-istat tad-dritt u l-governanza tajba, f'konformità mal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti, id-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem u d-dritt internazzjonali, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali,

ADOPTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Stabbiliment, objettivi, kamp ta' applikazzjoni u tul ta' żmien

1. Hija b'dan stabbilita miżura ta' assistenza li tibbenifika minnha l-Ukrajna (il-"benefiċjarju"), li tiġi ffinanzjata fil-qafas tal-Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF) (il-"Miżura ta' Assistenza").
2. L-objettiv tal-Miżura ta' Assistenza huwa li tappoġġa t-tisħiħ tal-kapaċitajiet tal-Forzi Armati Ukreni mill-Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna (EUMAM Ukraine), sabiex il-Forzi Armati Ukreni jkunu jistgħu jiddefendu l-integrità territorjali u s-sovranità tal-Ukrajna kif ukoll jipproteġu l-popolazzjoni ċivili kontra l-aggressjoni militari li għaddeja.
3. Sabiex jinkiseb l-objettiv stipulat fil-paragrafu 2, il-Miżura ta' Assistenza għandha tiffinanzja l-forniment mill-Istati Membri ta':
 - (a) munizzjon, tagħmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali, kif mehtieg biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti operazzjonali tal-EUMAM Ukraine; u,
 - (b) servizzi, inkluż it-trasport, il-kustodja u l-manutenzjoni u t-tiswija tal-oġġetti taħt il-punt (a) magħmula disponibbli mill-Istati Membri, għat-taħriġ taħt l-EUMAM Ukraine.
4. Mat-tlestija tat-taħriġ jew meta l-EUMAM Ukraine tiġi tterminata, il-kustodja tal-munizzjon, it-tagħmir u pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali, li ġew ipprovduti taħt il-Miżura ta' Assistenza, għandha tiġi ttrasferita lura lill-benefiċjarju.
5. Id-durata tal-Miżura ta' Assistenza għandha tkun ta' 24 xahar mill-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Arranġamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja inizjali maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-Miżura ta' Assistenza għandu jkun ta' EUR 16 000 000.
2. In-nefqa kollha għandha tiġi ġestita f'konformità mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u l-infiq għal operazzjonijiet iffinanzjati fl-ambitu l-EPF.

(*) Il-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK tat-8 ta' Diċembru 2008 li tiddefinixxi regoli komuni li jirregolaw il-kontroll ta' esportazzjonijiet ta' teknoloġija u tagħmir militari (ĠU L 335, 13.12.2008, p. 99).

3. F'konformità mal-Artikolu 29(5) tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, l-amministratur għall-operazzjonijiet jista' jagħmel sejha għal kontribuzzjonijiet wara l-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni, sa EUR 16 000 000. Il-fondi li għalihom għamel sejha l-amministratur għall-operazzjonijiet għandhom jintużaw biss biex tithallas in-nefqa fil-limiti approvati mill-Kumitat stabbilit bid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 fil-baġit emendatorju relatat li jikkorrispondi għall-Miżura ta' Assistenza.

4. In-nefqa relatata mal-implimentazzjoni tal-Miżura ta' Assistenza għandha tkun eliġibbli mid-data tat-tnedija tal-EUMAM Ukraine.

Artikolu 3

Arranġamenti mal-benefiċjarju

1. Ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà ("ir- Rappreżentant Għoli") għandu jagħmel l-arranġamenti mehtieġa mal-benefiċjarju biex jiżgura l-konformità tiegħu mad-dritt internazzjonali, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali, u mal-Artikolu 62(2) tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, bhala kondizzjoni għall-ghoti ta' appoġġ fl-ambitu tal-Miżura ta' Assistenza.

2. L-arranġamenti msemija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li jobbligaw lill-benefiċjarju jiżgura:

- (a) konformità tal-unitajiet tal-Forzi Armati Ukreni appoġġati taht il-Miżura ta' Assistenza mad-dritt internazzjonali rilevanti, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali;
- (b) l-użu xieraq u effiċjenti tal-assi kollha pprovduti taht il-Miżura ta' Assistenza għall-ghanijiet li għalihom ikunu ġew ipprovduti;
- (c) il-manutenzjoni tal-assi kollha pprovduti taht il-Miżura ta' Assistenza li tkun suffiċjenti biex tiġi żgurata l-użabilità tagħhom u d-disponibbiltà operazzjonali tagħhom matul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom; u,
- (d) li l-assi kollha pprovduti taht il-Miżura ta' Assistenza la jkunu mitlufa, u lanqas trasferiti fi tmiem iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom lil persuni jew entitajiet għajr dawk identifikati fl-arranġamenti msemija fil-paragrafu 1 minghajr il-kunsens tal-Kumitat tal-Faċilità stabbilit skont id-Deċiżjoni (PESK) 2021/509.

3. L-arranġamenti msemija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet dwar is-sospensjoni u t-terminazzjoni tal-appoġġ fl-ambitu tal-Miżura ta' Assistenza f'każ li l-benefiċjarju jinstab li jkun kiser l-obbligi stipulati fil-paragrafu 2.

Artikolu 4

Implimentazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jkun responsabbli li jiżgura l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, f'konformità mad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, u mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u l-infiq iffinażzjat fl-ambitu tal-EPF, b'mod konsistenti mal-Qafas Metodologiku Integrat għall-valutazzjoni u l-identifikazzjoni tal-miżuri u l-kontrolli mehtieġa għall-miżuri ta' assistenza fl-ambitu tal-EPF.

2. EUMAM Ukraine għandha timplimenta l-attivitajiet imsemija fl-Artikolu 1(3), relatati mar-rimborz u l-monitoraġġ tal-munizzjon, it-tagħmir u l-pjattaformi militari, imfassla biex iwasslu forza letali, ipprovduti mill-Istati Membri.

Artikolu 5

Monitoraġġ, kontroll u evalwazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jimmonitorja l-konformità tal-benefiċjarju mal-obbligi tiegħu stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 3. Dak il-monitoraġġ għandu jintuża biex jipprovi għarfien tal-kuntest u tar-riskji tan-nuqqas ta' konformità ma' dawk l-obbligi, u għandu jikkontribwixxi għall-prevenzjoni ta' tali nuqqas ta' konformità, inkluż ksur tad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali minn unitajiet tal-Forzi Armati Ukreni appoġġati fl-ambitu tal-Miżura ta' Assistenza.

2. Il-kontroll ta' wara t-trasportazzjoni tat-tagħmir għandu jiġi organizzat b'mod konsistenti mal-Qafas Metodoloġiku Integrat għall-valutazzjoni u l-identifikazzjoni tal-miżuri u l-kontrolli meħtieġa għall-miżuri ta' assistenza taht l-EPF.
3. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jwettaq evalwazzjoni finali mat-tlestija tal-Miżura ta' Assistenza, biex jivvaluta jekk il-Miżura ta' Assistenza kinitx ikkontribwixxiet biex jintlaħqu l-oġettivi ddikjarati.

Artikolu 6

Rappurtar

Matul il-perjodu tal-implimentazzjoni, ir-Rappreżentant Għoli għandu jipprovdi lill-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS) b'rapporti ta' kull sitt xhur dwar l-implimentazzjoni tal-Miżura ta' Assistenza, f'konformità mal-Artikolu 63 tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, kif ukoll rapport fi żmien xieraq qabel ma l-ammont ta' referenza finanzjarja inizjali jkun gie impenjat kompletament. L-amministratur għall-operazzjonijiet, bl-appoġġ tal-Kmandant tal-Missjoni, għandu jinforma regolarment lill-Kumitat tal-Faċilità stabbilit bid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 dwar l-implimentazzjoni tad-dhul u l-infiq f'konformità mal-Artikolu 38 ta' dik id-Deċiżjoni, inkluż billi jipprovdi informazzjoni disponibbli dwar it-tagħmir fornut.

Artikolu 7

Sospensjoni u terminazzjoni

Il-KPS jista' jiddeċiedi li jissospendi kompletament jew parzjalment l-implimentazzjoni tal-Miżura ta' Assistenza, skont l-Artikolu 64 tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509.

Il-KPS jista' jirrakkomanda wkoll lill-Kunsill itemm il-Miżura ta' Assistenza.

Artikolu 8

Dhul fis-seħh

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Novembru 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)